



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 13192:2002/AC:2004**  
**01-junij-2004**

---

BYd cfi ý]lj Ybc`dfYg\_i ýUb`Y!`DfYg\_i ýUb`Y`hYgbcgh`!`I a Yf`Ub`Y`fYZfYb bY`hYgbcgh`nUd`]b

Non destructive testing - Leak testing - Calibration of reference leaks for gases

Zerstörungsfreie Prüfung - Dichtheitsprüfung - Kalibrieren von Referenzlecks für Gase

Essais non destructifs - Contrôle d'étanchéité - Etalonnage des fuites de référence des gaz

**ITeH STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 13192:2001/AC:2003**

SIST EN 13192:2002/AC:2004  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a57cdc2c-8db6-40d1-b0ab-a1f165cbaa9d/sist-en-13192-2002-ac-2004>

---

**ICS:**

19.100          Neporušitveno preskušanje          Non-destructive testing

**SIST EN 13192:2002/AC:2004**          **de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 13192:2002/AC:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a37cdc2c-8db6-40df-b0ab-af1165cbaa9d/sist-en-13192-2002-ac-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a37cdc2c-8db6-40df-b0ab-af1165cbaa9d/sist-en-13192-2002-ac-2004>

EUROPEAN STANDARD

**EN 13192:2001/AC**

NORME EUROPÉENNE

December 2003

EUROPÄISCHE NORM

Décembre 2003

Dezember 2003

ICS 19.100

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

## Non destructive testing - Leak testing - Calibration of reference leaks for gases

Essais non destructifs - Contrôle d'étanchéité - Etalonnage des fuites de référence des gaz

Zerstörungsfreie Prüfung - Dichtheitsprüfung - Kalibrieren von Referenzlecks für Gase

This corrigendum becomes effective on 17 December 2003 for incorporation in the German language version of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 17 décembre 2003 pour incorporation dans la version linguistique allemande de l'EN.

Die Berichtigung tritt am 17. Dezember 2003 zur Einarbeitung in der Deutschen Sprachfassung der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2003 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No. EN 13192:2001/AC:2003 D/E/F

EN 13192:2001/AC:2003 (D)

**Deutsche Fassung**

Die Berechnung (4) ist wie folgt zu modifizieren:

$$\frac{U(Q_u)}{Q_u} = \frac{2}{Q_u} \left\{ \left[ \left( Q_1 - Q_2 \right) \frac{(R_u - R_2)}{(R_2 - R_1)^2} \right] u(R_1) + \left[ \left( Q_1 - Q_2 \right) \frac{(R_u - R_1)}{(R_2 - R_1)^2} \right] u(R_2) \right. \\ \left. + \left[ \frac{(Q_1 - Q_2)}{(R_2 - R_1)} \right] u(R_u) + \left[ \frac{(R_u - R_1)}{(R_2 - R_1)} + 1 \right] u(Q_1) + \left[ \frac{(R_u - R_1)}{(R_2 - R_1)} \right] u(Q_2) \right\}$$

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 13192:2002/AC:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a37cdc2c-8db6-40df-b0ab-af1165cbaa9d/sist-en-13192-2002-ac-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a37cdc2c-8db6-40df-b0ab-af1165cbaa9d/sist-en-13192-2002-ac-2004>